

Destinační management Hradecko Hradecko Destination Management

Gočárova 1225, 500 02 Hradec Králové
Tel./Phone: +420 495 534 482, www.hradecko.eu

- Hradec Králové** ■ www.hradeckralove.org, www.ic-hk.cz
- Chlum** ■ www.chlum1866.cz, www.opz1866.cz
- Všestary** ■ www.vsestary-obec.cz, www.arheoparkvsestary.cz
- Nechanice** ■ www.nechanice.cz, www.hradekunechanic.cz
- Chlumec nad Cidlinou** ■ www.chlumecnc.cz, www.kinsky-dal-borgo.cz
- Smířice** ■ www.smirice.cz, www.kaple.smirice.cz
- Třebechovice pod Orebem** ■ www.trebechovice.cz, www.trebechovicko.cz
- Krňovice** ■ www.krnovice.cz



© Vydala Hradecká kulturní a vzdělávací společnost, s.r.o. v roce 2011.

Spolufinancováno Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj.
Co-financed by the European Union, using the European Regional Development Fund.



Památky a turistické atraktivity

Biskupská rezidence
- barokní sídlo biskupa
www.diecezezhk.cz

Mariánský morový sloup
- zajímavostí je reliéf poprvé zobrazující nový znak města - lva nesoucího písmeno G

Kostel Nanebevzetí Panny Marie
- barokní kostel dle Carla Luraga ze 17. století www.diecezezhk.cz

Galerie moderního umění
Velmi kvalitní expozice je zaměřena na umění 20. století. Galerie pořádá také zajímavé sezónní výstavy a další akce.
www.galeriehk.cz

Muzeum východních Čech
- jediná národní kulturní památka v Hradci Králové z let 1909-1912 od Jana Kotěry - tři modely města z různých období a další zajímavé exponáty - výukové programy
www.muzeumhk.cz

Labská elektrárna
- unikátní secesní budova architekta Františka Sandera z let 1909-1911 a technická památka se zajímavým informačním centrem a interaktivními expozicemi.
www.cez.cz

Obří akvárium
- největší sladkovodní akvárium s podvodním tunelem
www.obriakvarium.cz

Hvězdárna a planetárium
- kromě tradičních pravidelných projekcí hvězdné oblohy speciálním dalekohledem a ukázkou objektů večerní oblohy nabízí i Planetární a Galaktickou stezku.
www.astrohk.cz

Botanická zahrada léčivých rostlin
- založena se vznikem farmaceutické fakulty UK jako výukový pavilon v roce 1969.
www.faf.cuni/fakulta/struktura/strediska/botanicka_zahrada/stranky/default.aspx

Stříbrný rybník
Rekreační a kempový areál se nachází v krásné přírodě novohradeckých lesů a přírodního parku Orlice. Nabízí celou řadu adrenalinových aktivit včetně lanového parku.
www.stribrny-rybnik.cz

Dětská železnice
- na 350m dlouhé železnici vedoucí přes dva mostky vozí mašinka se třemi vagonky děti za příznivého počasí od jara do podzimu.
www.nabreziparomilu.cz



Šrámkův statek v Pileticích
- centrum lidových tradic
- památkově chráněný areál se vzácnými dřevěnými objekty - ojedinělé dvoupatrové roubené obytné stavení s pozoruhodnou pavlačí z roku 1802. Stodola byla přistavěna v roce 1814. Interiér roubenky slouží jako etnografická expozice. V průběhu roku se v areálu pořádají různé folklorní slavnosti, jarmarky a prezentace lidových tradic. Při výletě na kole jistě oceníte nabídku místní stylové hospůdky.
Pravidelné akce: Masopust, Velikonoce, Stavění máje, Folklorní léto, Vánoční těšení
Zajímavosti: Při různých akcích se na statku stále pečou chleba v rekonstruované peci.
www.sramkuvstatek.cz

Labyrint Divadla Drak
- studiová scéna, netradiční muzeum loutek a divadelní laboratoř
- nabízí řadu výtvarných workshopů (dílen) pro malé ale i velké
www.draktheatre.cz

Letní koupaliště Flošna
- jedinečný sportovní a relaxační areál s vnitřními i venkovními atrakcemi.
www.flosna.cz

Městské lázně - Aquacentrum, plavecký bazén
- budova architekta Oldřicha Lisky z roku 1933 je další funkční technickou památkou - od roku 1998 lázně fungují jako zábavní aquapark jehož největším lákadlem je původní umělé mořské vlnobítí.
www.snhk.cz

Hradecký turistický vláček
- vyjíždí od května do října ze zastávky u Muzea východních Čech.
www.dpmhk.cz

Kolesové labské parničky a půjčovna lodiček
- z přístaviště na Smetanově nábřeží vyplouvají od května do října 3 parničky - z přibližně 50 minutové plavby po Labi si odnesete neopakovatelné zážitky, využijte i místní půjčovnu lodiček.
www.paroplavba.wz.cz

Hradec Králové - město obklopené zelení

Jiráskovy sady
- nejkrásnější park ve městě na soutoku řek Labe a Orlice, raritou je krásný roubený pravoslavný kostel Sv. Mikuláše ze Zakarpatské Ukrajiny

Žižkovy sady
- dominantou parku ve francouzském stylu je socha Jana Žižky z Trocnova

Šimkovy sady
- nejrozsáhlejší královéhradecký park (18 ha) podle návrhu J. Gočára z roku 1925 v anglickém stylu, jižní hranici tvoří pozůstatky pevnostních šancí

Městské lesy
- 3850 ha lesů nabízí spoustu možností trávení volného času
www.mestske-lesy.cz



Hradec Králové - město cyklistů

Přes město vedou dvě dálkové cyklotrasy:

Labská cyklotrasa (č. 24)
Trasa Hradec Králové - Břeclav (č. 181)
Regionální cyklotrasy naleznete na www.hradeckralove.org, sekce Turistům, tištěné mapy jsou k dostání v turistických informačních centrech.

Cyklobusy
Informace o aktuálních jízdách najdete na oficiálních stránkách Královéhradeckého kraje:
www.kr-kralovehradecky.cz, sekce Turistům
Během víkendů se také můžete i se svým kolem přepravovat po Hradci Králové městskou hromadnou dopravou.
www.dpmhk.cz



Hradec Králové - město kultury

Přijměte pozvání na významné kulturní akce pořádané v Hradci Králové v rámci Calendaria Regina:
www.calendariumregina.cz, www.hkpoint.cz



Zajímavosti pro rodiny s dětmi: V informačním centru si vyžádejte příručku pro dobrodružné rodiny a Hravou mapu pro děti a jejich rodiče, která je plná samolepek, úkolů a hádanek, zábavnou formou Vás provedou městem a okolím.
www.rokrodiny.cz

Historical Sites and Places of Interest

Episcopate Residence
- The Baroque seat of the bishop
www.diecezezhk.cz

Marian Plague Column
- Containing the first relief to depict the new town emblem - lion with the letter G

Church of the Assumption of the Virgin Mary
- 17th century Baroque church designed by Carlo Lurago
www.diecezezhk.cz

Gallery of Modern Art
An exposition of high quality focusing on 20th century art. In addition, the gallery organises interesting seasonal exhibitions and other events.
www.galeriehk.cz

Museum of Eastern Bohemia
- The only national cultural heritage site in Hradec Králové, designed by Jan Kotěra, dating back to 1909-1912
- Displaying three town models from various eras and other interesting exhibits
- Learning programmes
www.muzeumhk.cz

Hydroelectric Power Station on the River Elbe

- A unique Art Nouveau building from the architect František Sander, built during 1909-1911, and a technical monument with an interesting information centre and interactive expositions.
www.cez.cz

Giant Aquarium
- The largest fresh-water aquarium with an underground tunnel
www.obriakvarium.cz

Observatory and Planetarium
- Apart from the traditional regular projections of the star-filled sky with a special telescope and a demonstration of objects of the evening sky, visitors can take a stroll along the Planetary and Galactic Trails.
www.astrohk.cz

Silver Pond
The holiday and camping grounds are located among the beautiful scenery of the Nový Hradec forests and the Orlice Nature Park. The area offers a number of adrenalin activities and a rope climbing park.
www.stribrny-rybnik.cz

Children's Railway
- When the weather is good, from spring to autumn, children can enjoy a ride on a small train with three coaches on a 350 metre long railway leading across two tiny bridges.
www.nabreziparomilu.cz

Botanical Garden of Medical Plants
- Founded as an education centre at the same time as the Faculty of Pharmaceutics of the Charles University in 1969.
www.faf.cuni/fakulta/struktura/strediska/botanicka_zahrada/stranky/default.aspx

Šrámek's Farm in Piletice
- A centre displaying folk traditions
- The listed grounds with rare wooden structures - a unique two storey timber dwelling with a remarkable access balcony from 1802. The barn was added in 1814. The interior of the timber cottage is used as an ethnographical exposition. Throughout the year various folk fetes, fairs and presentations of folk traditions are staged in the grounds. If you are travelling by bike you will undoubtedly appreciate the hospitality of the local stylish pub.
Regular events: Shrovetide, Easter, Raising the May Pole, Folklore Summer, Christmas Expectations
Interesting information: During various events bread is baked in the reconstructed oven on the farm.
www.sramkuvstatek.cz

Drak Theatre Labyrinth
- A studio stage, non-traditional puppet museum and theatrical laboratory
- Offering a number of artistic workshops for young and old
www.draktheatre.cz

Flošna Summer Swimming Grounds

- An excellent sporting and relaxation centre with indoor and outdoor attractions.
www.flosna.cz

City Bath House - Aqua-centre, Swimming Pool
- The 1933 building designed by the architect Oldřich Liska is another functioning technical monument.
- Since 1998 the spa has been used as an amusement aqua-park with the biggest draw being the artificial sea waves.
www.snhk.cz

Hradec Sightseeing Land Train
- Runs from May to October from the stop at the Museum of Eastern Bohemia.
www.dpmhk.cz

Elbe Paddle Steamers and Small Boat Hire

- Three steamers run a service from the dock at Smetana's Embankment from May to October.
- An approx. 50 min. cruise along the Elbe evokes unrepeatable experiences. You can also make use of a local small boat hire establishment.
www.paroplavba.wz.cz

Hradec Králové - A City amidst the Greenery

Jirásek's Park
- The most beautiful park in the city situated on the confluence of the Rivers Elbe and Orlice, offering a unique view of the charming Orthodox Church of St. Nicolas made of timber and brought here from Carpathian Ruthenia.

Žižka's Park
- With the dominating feature - a French style statue of Jan Žižka of Trocnov.

Šimek's Park
- The largest of the Hradec Králové parks (18 ha), landscaped according to the 1925 design of J. Gočár in an English style, with

its southern border being made up by the remnants of fortification structures.

City Woods
- 3,850 ha of woods offer numerous possibilities for leisure time activities
www.mestske-lesy.cz



Hradec Králové - A Town of Cyclists

Two long-distance cycleways lead through the city:

Elbe Cycleway (No. 24)
Hradec Králové - Břeclav Route (No. 181)
For regional cycleways go to www.hradeckralove.org, For Tourists Section, printed maps are available in Tourist Information Centres.

Cyclo-buses
Information about the current time tables can be found at the official website of the Královéhradecký Region:
www.kr-kralovehradecky.cz, For Tourists Section
During weekends you can take your bike with you on city public transport in Hradec Králové.
www.dpmhk.cz



Hradec Králové - A City of Culture

Accept our invitation to important cultural events organised in Hradec Králové within Calendaria Regina:
www.calendariumregina.cz, www.hkpoint.cz



Interesting adventures for families with children: Go to the Information Centre and ask for the Brochure for Adventurous Families and Playful Maps for Children and Their Parents, which are full of stickers, tasks and riddles and will help guide you during your entertaining journey through the city.
www.rokrodiny.cz

... správný cíl Vaší cesty
... right target of your journey



HRADEC KRÁLOVÉ
CHLUM
VŠESTARY
NECHANICE
CHLUMEC NAD CIDLINOU
SMÍŘICE
TŘEBECHOVICE POD OREBEM
KRŇOVICE

Město plné atraktivit
A City Full of Attractive Places of Interest

HRADEC KRÁLOVÉ



Hradec Králové je téměř stotisícové město ležící na soutoku Labe a Orlice v severovýchodních Čechách. Je metropolí východních Čech, krajským městem a přirozeným centrem turisticky významného území Hradecka. Je známé jako město s vysokou kvalitou života a oceněné titulem „Obec přátelská rodině“.

Historie:

Na soutoku Labe a Orlice existovalo osídlení už v prehistorickém období, byly zde objeveny nálezy z období pravěku, starověkého Říma i slovanských hradišť. První písemná zmínka o Hradci Králové jako městu je v listině krále Přemysla Otakara I. z roku 1225, což dokazuje, že patří k nejstarším městům v Čechách. Na začátku 14. století se Hradec Králové stává královským věnným městem a hlavně působení královny Elišky Rejčky zanechalo v Hradci Králové výraznou stopu. Rozvoj města pokračuje i v období renesance. Město se dále rozvíjí s příchodem jezuitů a stává se z něj centrem vzdělanosti. V době vlády Marie-Terezie a Josefa II. bylo město vzhledem ke své strategické poloze přestavěno na vojenskou pevnost, která byla zrušena po pro Rakousko-Uhersko neúspěšné bitvě na nedalekém Chlumu 3. 7. 1866.

Na vzhledu moderního města se nejvíce podepsali dva významní čeští architekti. Prof. Jan Kotěra (1871-1923) a jeho žák Prof. Josef Gočár (1880-1945), který pokračoval ve stavební činnosti podle moderních zásad regulace a urbanismu. Město získává v tomto období přívlastek „Salon republiky“. Někdejší salon republiky se nadále rozrůstá a na jeho území se objevují i v posledních desetiletích nová zajímavá architektonická díla, často oceňovaná titulem stavba roku i dalšími architektonickými oceněními. Dopravním územím města je moderní Terminál hromadné dopravy z roku 2008 v blízkosti Hlavního nádraží Českých drah.

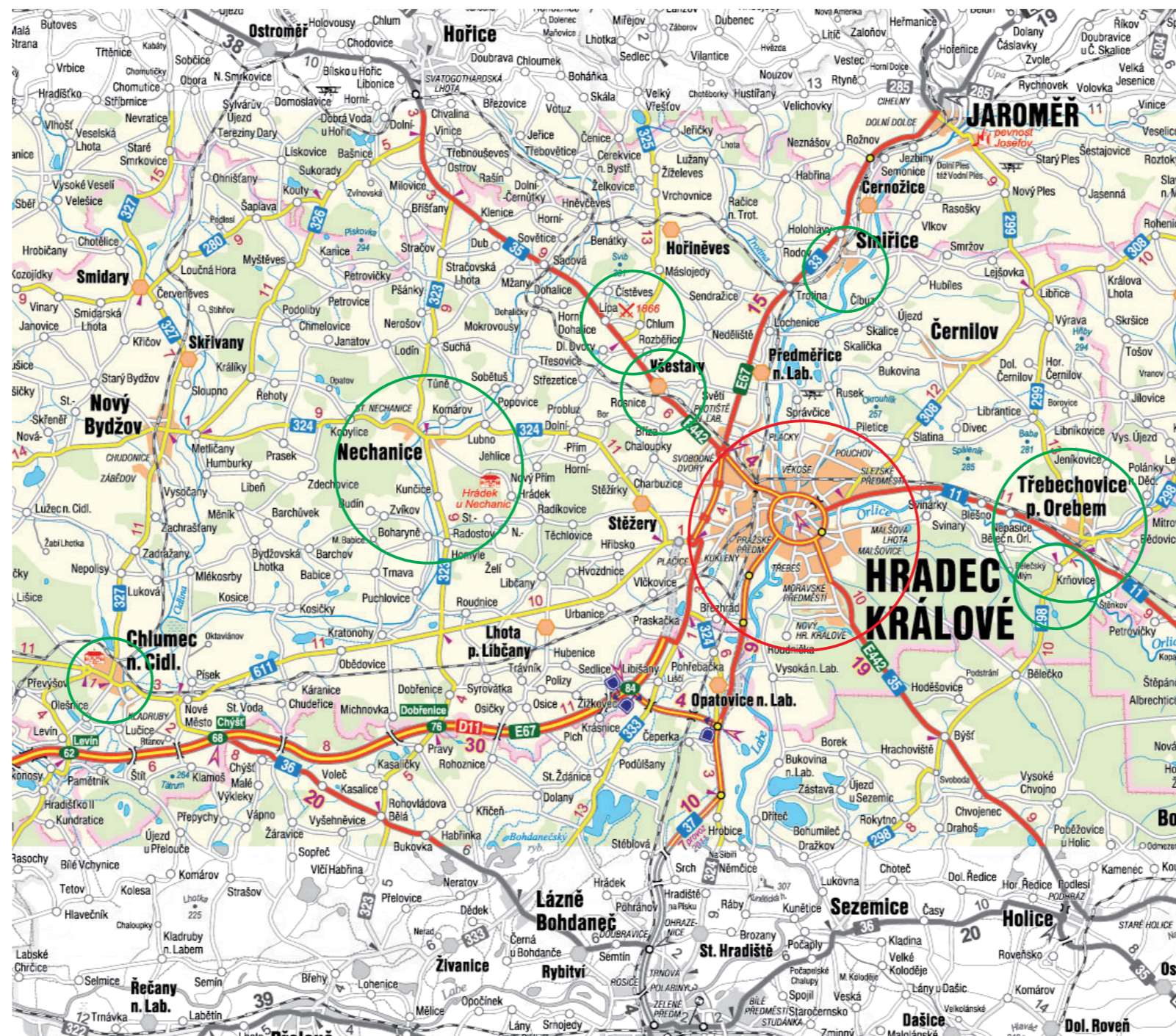
HRADEC KRÁLOVÉ

Hradec Králové has a population of almost one hundred thousand people and is situated on the confluence of the Rivers Elbe and Orlice in North-Eastern Bohemia. It is the metropolis of Eastern Bohemia, the regional city and the natural centre of the important tourist area of Hradecko, it is the municipality with a high standard of living which has been awarded the title of "Family Friendly Town".

History:

A prehistoric settlement was located at the confluence of the Rivers Elbe and Orlice, which is documented by finds from this area dating back to primeval times, the era of Ancient Rome and Slavonic fortified settlements. The first written reference to Hradec Králové as a town can be found in the deed of Premysl Otakar I of Bohemia dated 1225, which proves it is one of the oldest towns in Bohemia. In the early 14th century Hradec Králové became a royal dowry town and the activities of the Queens, especially of Queen Elizabeth Richeza, left a significant imprint all around Hradec Králové. The town flourished during the Renaissance and further development came with the arrival of Jesuits when Hradec Králové became the centre of education. During the reign of Maria Theresa and Joseph II, owing to its strategic location the town was rebuilt into a military stronghold, which was demolished after the nearby Battle of Chlum of July 3, 1866 that ended in defeat for the Austro-Hungarian Empire.

The look of the modern city was mostly contributed to by two significant Czech architects: Prof. Jan Kotěra (1871-1923) and his pupil Prof. Josef Gočár (1880-1945), who then continued carrying out building activities following the modern principles of regulation and urban planning. In this era Hradec Králové acquired the attribute "Salon of the Republic". The one time Salon of the Republic continues enlarging and throughout the last decades new interesting architectural structures have appeared, often winning the Construction of the Year title and other architecture awards. The modern Public Transport Terminal built in 2008 and situated close to the Main Station of the Czech Railway is the transport hub of the city.



Památky a turistické atraktivity

Architektonické památky města můžete poznat díky Procházkovým okruhům. Pro lepší orientaci jsou okruhy rozlišeny barvami informačních stojanů a ke každé patří informační leták s mapkou. Klasické i pohádkové prohlídky města s průvodcem je možné objednat v turistickém informačním centru. www.ic-hk.cz

Katedrála sv. Ducha



gotická dominanta města www.diecezezhk.cz

Bílá věž



- renesanční nejvyšší dominanta města (72 m). Věž je domovem 3. největšího zvonu v republice
- orloj zachovává neobvyklé měření času, kdy velké ručičky ukazují hodiny a malé minuty
- zúčastněte se noční prohlídky, nebo prožijte svítání nad Hradcem Králové s bohatou snídaní, můžete se dokonce účastnit zvonění na zvon Augustin

Pravidelné akce s kulturním programem
I. 4. Jarní vítání turistů
II. 11. Přivítejte Martina na bílém koni

www.bilavez.cz

Historical Sites and Places of Interest

The architectural sites of the city can be systematically viewed thanks to the Walking Routes. In order to provide visitors with better orientation, the routes are marked with the different colours of the information stands and each one is accompanied with an informational leaflet containing a map. Classical as well as fairy-tale style guided tours of the city can be ordered in the Tourist Information Centre. www.ic-hk.cz

Holy Spirit Cathedral



A Gothic structure dominating the city www.diecezezhk.cz

White Tower



- The highest Renaissance point of the city (72 m), housing the 3rd largest bell in the country
- The astronomical clock measures the time in an unusual way - the large hand points to hours and the small one to minutes.
- Take part in a nocturnal sight-seeing tour or experience day-break above Hradec Králové with an opulent breakfast, or you can even participate in ringing the Augustine Bell.

Regular Events with a Cultural Program
Apr. I Spring Welcoming of Tourists
Nov. II Welcoming St. Martin on a White Horse

www.bilavez.cz